

I sac dal ciomënt vëgn indò partis fora de jenà por döt l'ann; porchël é duc invia da passé te comun dai 7 ai 24 de jenà tratan les ores d'ofize (lönesc - vëndres dales 8.00 ales 12.30 y jöbia dales 14.00 ales 18.00) a jí tó i sac che vëgn adorá ia por l'ann 2020. Sce zacai n'ess spo massa püc, nen cíaarái sambëgn ince ciamó ia por l'ann.

Iscriziuns ala Scolina da San Martin, Lungiarü y Antermëia:

Les iscriziuns ala scolina por l'ann 2020-2021 vëgn tignides en lönesc, ai 13 de jenà, dales 8.45 cina les 9.45 y en dedolönesc, ai 14 de jenà, dales 14.00 ales 15.00 por i mituns che complësc trëi agn cina ai 31.12.2020. Le formular d'iscriziun, che é da cíafé tla scolina o sot al link provinz.bz.it/formaziun-lingac/scolina/iscrizion-te-na-scolina-ladina.asp implí fora y sotescriet da trami i geniturs, cun le codesc fiscal dl möt, pó gní dé jö ma te öna na scolina.

Sentada Forestala por döt le Comun da San Martin de Tor, en dedemesa-ledema, ai 15 de jenà, dales 09.30, tl salf di stödafüch a San Martin.

La doturia Grete Mähknecht é demez ai 13 y 14 (lönesc y dedol.) de jenà y vëgn sostituida dal dotur Aldo Marcocci 0474 501 039.

Invit ala festa de Sant Antone sö n'Antermëia en vëndres, ai 17 de jenà:
9.00 Corona; 9.30 Mëssa solëna (vignun cíafa n simbol da taché söl guant)
Dedò val' de cialt da bëre y marëna tl salf dles manifestaziuns.
14.00 batadú tl salf dles manifestaziuns cun de bi pesc y ola dla fortuna.

SAN MARTIN

La Schira Jonila rengraziëia dla oferta por l'Aziun di Trëi Resc 2020. Indöt é gnü ite tles ciases y en Santaguania 5.619,45 €. Dër bel dilan ales mitans y ai mituns che é jüs a fá i Trëi Resc. Dilan al'Ostaria Posta y ai atri che ti á paié la marëna. N bel dilan ai accompagnadus y a duc chi che ti á daurí la porta ai Trëi Resc. N rengraziament ince de duc i atri sorvisc por chësta aziun de solidarité.

Incö domënia, ai 12 de jenà, é duc i mëmbri dl KVV invia ala indunada dl KVV tl salf dla refeziun cun gosté.

Dilan dles ofertes fates en recordanza dla defunta Perpetua Valentini Rubatscher da Martin y Milia Rives, dala Scora de Ski La Ila y dal Grup de oraziun dla jöbia y en recordanza dla defunta Ida Deiaco da Tone y German Gasser.

LUNGIARÜ

La Uniun dles Ères prëia do na foto di nasciüs o batiá tl 2019 (→ *ultima plata*)

De cör dilan a chi che é jüs a fá i Trëi Resc y dles ofertes che é gnüdes ite dala aziun de 2.426,85 €.

Dé dla porta daverta dla scora provinziala por les profesciuns soziales Hannah Arendt por podëi jí a lauré tl ciamp sozial, sabeda ai 18 de jenà dales 9.00 ales 13.00 tles sëntes da Porsenú, Stadelgasse 8/B y Balsan, Wokensteingasse 1. Informaziuns sura la scora y les profesciuns de operadú/dëssa sozio-sanitar/a, operadú/dëssa sozio-assisten-zial/a, educadú por mituns y mitans, colauradú/dëssa por l'integraziun, colauradú/dëssa pedagogich/a dla scolina.



www.unitepastorala.org

Plata dles Ploanies San Martin y Lungiarü

siur ploan Klaus Sottsas 344 15 54 055 - ksottsas@yahoo.de
siur curat Heinrich Perathoner 339 6574213 (calonia S.M. 0474 453003)
redaziun: anton.gasser@rolmail.net - 348 27 44 517 / 0474 523 194



12.01 – 19.01.20 nr. 7

ultimo termo por comunicaziuns: jöbia dales 20.00

FESTA DL BATO DE GEJÚ - A

Vangele do Matí 3,13-17

Gejú é gnü dala Galilea pormez al Iórdann, da Jan, a se lascé batié da d'ël. Mo Jan se parâ y ti à dit: Iö messess gnü batié da tè, y tö vëgnes da mè?

Gejú ti à respognü: Lascia ch'al sozedes, deach'al alda ch'i ademplyunse insciö deplëgn la iustizia de Dî.

Dailò à Jan zedü.

Gejú é apëna batié y gnü fora d'ëga, ch'al s'à dauri le cil, y al odò le Spirit de Dî sciöche na colomba gnon jö sön ël.

Y na usc dal cil à dit:

Chësc é mi Fi bunorü, te chël ch'i à cíafé plajëi.



Le pröm miraco sozed bele dan le bato de Gejú:

Gejú s'arcuncia ite danter la jënt che vá da Jan Batista tl Iordan a cíafé le bato de penitënza y de converjiun.

Sce Gejú, che é inozënt, se mët a per y azeta la jënt che é de colpa, spo podunse ince nos s'azeté cun nostes colpes.

Sc'i s'azetun sciöche picia dus sunse en buna compagna.

Ala domanda, chë che ël s'aratâ da ester,

ti à papa Francësch respognü ai jornalisc:

"I sun n picia d'ü, a chël che le Signur ti á ciaré."

Al é na resposta demorvëia che pó valëi por duc nos cristians:

Picia dus, a chi che Chël Bel Dî ti ciara.

Al nes ciara, sciöch'al ti á ciaré a Gejú pro so bato:

"Tö es mi fi bunorü."

EDEMA LITURGICA	SAN MARTIN	LUNGIARÜ	 La gran pert de nos é batiá, mo a nosc bato ne se recordunse nia plü. Mo magari unse tut pert a n bato de n viadú, olach'al ti é gnü juté ega söl ce, olach'al é gnü benedí y signé y á ciafé so inom. Ci significat á pa le bato? Cun le bato deventon cristians, an vëgn tuc sò tla comunità di cristians, tla Dlijia, tla ploania. Chèsta é na bela cossa, deache insciö n'é le batié nia plü su, gnanca plü tert canch'al é gran. Mo ciamó plü importante co la uniun cun i atri cristians, é la uniun cun Chël Bel Dî. Dal bato vëgnel dit: I te batiëi tî inom dl Pere, dl Fi y dl Spirit Sant. Pro le bato me tol sò Chël Bel Dî sciöche so fi bunorü. Sciöche laota pro le bato de Gejú devënta ince incö vignun/öna n fi / na fia de Dî. Chësc é dër bel, insciö sunse dagnora tuc ite tî amur de Dî, anfat tan vedli ch'i sun.
12.01.2020 BATO DE GEJÚ - A	9.00 Corona por vocaziuns 9.30 Gran Mëssa dla comunità en rengraziamënt dl bato por la Uniun dl KVV <i>Oferta por scialdé la dljia y la calonia</i> 14.00 Bato de Ben Bioc	7.55 Corona 8.15 Gran Mëssa dla comunità en recort de siur Heinrich Videsott	
13.01.20 Lönesc <i>Ilare, Remige, Iuta</i>			
14.01.20 Dedolönesc <i>Felize da Nola, Rainer</i>	19.30 Mëssa +++ Sepl, Sabina y Milio Flöss ++ Vijo y Cristina Prousch		
15.01.20 Dedemesaledema <i>Romede, Arnold Janssen</i>		7.30 Mëssa + Emma Pezzei da Misci a d'intenziun	
16.01.20 Jöbia <i>Teobald, Marzelin</i>	7.30 Mëssa di scholars + Maria Dapunt Erlacher ++ Hannele y Nando Flöss de Fles Corona por vocaziuns		
17.01.20 Vëndres <i>Antone abat, Beatrix,</i>	18.30 Adoraziun chîta 19.00 Adoraziun deboriada	7.30 Mëssa ++ Clara y Demattia + Pire Clara, Mair	
18.01.20 Sabeda <i>Regina, Prisca</i> <i>Edema d'oraziun por la unité di cristians (18 - 25 de jená) </i>	15.30 Mëssa tla Ciasa de Palsa 18.30 Mëssa prefestia de rengraz. fam. Zingerle Walter y Monica dl ann + Vigile Moling dl ann + Alfred Zingerle ++ Fonjo y Ottilia Verginer <i>Oferta por scialdé la dljia y la calonia</i>	20.00 Mëssa prefestia + Crlo Planatscher ++ Franz y Giovanni Costa dl ann + Veronica Costa	
19.01.2020 2ª DOMËNIA - ANN A	9.00 Corona por vocaziuns 9.30 Gran Mëssa dla comunità fam. Paul Sorà, Pespach ++ Pescosta, Ju <i>Oferta por scialdé la dljia y la calonia</i>	7.55 Corona 8.15 Gran Mëssa dla comunità en recort de siur Heinrich Videsott	